

# Act

## Chapter 24

Modern Hebrew Interlinear  
Reference: Modern Hebrew Bible

- 1 Μετὰ δὲ πέντε ἡμέρας, κατέβη ὁ ἀρχιερεὺς Ἀνανίας, μετὰ πρεσβυτέρων  
אֲחֲרַי -וְ חַמֵּשָׁה יָמִים יָרַד -הַ כֹּהֵן-גָּדוֹל חֲנַנְיָה עִם זְקֵנִים  
G3326 G1161 G4002 G2250 G2597 G3588 G0749 G0367 G3326 G4245
- τινῶν, καὶ ῥήτορος Τερτύλλου τινός, οἵτινες ἐνεφάνισαν τῷ ἡγεμόνι κατὰ  
מִקְצֵת -וְ נוֹאֵם טֶרְטוּלְלוֹס אֶחָד אֲשֶׁר הִשְׁמִיעוּ -לְ נָצִיב נָגִד  
G5100 G2532 G4489 G5061 G5100 G3748 G1718 G3588 G2232 G2596
- τοῦ Παύλου.  
-הַ פְּאֹלוֹס  
G3588 G3972

עם ריבם דבר את ההגמון את ויודיעו דברים איש וטרטולוס הזקנים ואתו ימים חמשת אחרי הגדול הכהן חנניה וירד  
פולוס:

- 2 κληθέντος δὲ αὐτοῦ, ἤρξατο κατηγορεῖν ὁ Τέρτυλλος, λέγων, Πολλῆς  
כְּשֶׁנֶקְרָא -וְ שְׁלוֹ אֲחֵרִים -הַ טֶרְטוּלְלוֹס אֹמֵר עִם שְׁלוֹם  
G2564 G1161 G0846 G0756 G2723 G3588 G5061 G3004 G4183
- εἰρήνης τυγχάνοντες διὰ σοῦ, καὶ διορθωμάτων γινομένων τῷ ἔθνει, τούτω  
רַב זִוְכִים בְּגַלְלֵי אֲוִדוֹתָי -וְ תִקְוִיּוֹת גְּעִשִׁים -לְ עַם הָעַתָּה  
G1515 G5177 G1223 G4771 G2532 G1357 G1096 G3588 G1484 G3778
- διὰ τῆς σῆς προνοίας,  
בְּגַלְלֵי -הַ שְׁלֵיךְ הַשְּׁנָחָה  
G1223 G3588 G4674 G4307

ויאמר: לשטנו טרטולוס ויחל לו קראו כאשר ויהי

- 3 πάντη τε καὶ πανταχοῦ, ἀποδεχόμεθα, κράτιστε Φῆλιξ, μετὰ πάσης  
בְּכָל גַם -וְ בְּכָל-מְקוֹם אֲמַרְיָהוּ מְקַבְּלִים אֲנֵנוּ מִבְּרִיטָנְיָה עִם כָּל  
G3839 G5037 G2532 G3837 G0588 G2903 G5344 G3326 G3956
- εὐχαριστίας.  
תּוֹדָה  
G2169

תודה בכל מקום ובכל פנים כל על נקבל בהשגחתך הזה לעם רבות תקנות נעשו ואשר רב בשלום ירך על ישבנו אשר את  
האדיר: פיליכס

- 4 ἵνα δὲ μὴ ἐπὶ πλεῖόν σε ἐνκόπτω, παρακαλῶ ἀκοῦσαί σε ἡμῶν  
לְמַעַן -וְ לֹא עַל יוֹתֵר אֲנֵכֵב אֲשֶׁר מְבַקֵּשׁ לְשִׁמְעַתְּ אֲוִתָּנוּ אֲוִתָּנוּ  
G2443 G1161 G3361 G1909 G4119 G4771 G1465 G3870 G0191 G4771 G1473
- συντόμως, τῆ σῆ ἐπιεικείᾳ.  
בְּקִצְרָה -כְּ שְׁלֵיךְ דְּסָד  
G4935 G3588 G4674 G1932

כחמלתך: דבריני בקצר תשמענו אשר אליך אתחנן הרבה הלאותך לבלתי אך

5 εύρόντες γὰρ τὸν ἄνδρα τοῦτον λοιμὸν, καὶ κινοῦντα στάσεις πᾶσιν τοῖς  
מְצֹאֵנוּ כִּי אֶת-הָאִישׁ הַזֶּה מְגַפֵּה לֹמֵד וְעִיר מְהַפְּכוֹת בְּכָל-הָ

Ἰουδαίους τοῖς κατὰ τὴν οἰκουμένην, πρωτοστάτην τε τῆς τῶν Ναζωραίων  
יְהוּדָיִם וְהַיְהוּדִים כַּת רֵאשׁוֹן מְגַלְלֵי הַשָּׁל-הַשָּׁל-הַנְּצָרִים

αἰρέσεως;  
כַּת  
G0139

הנצרים: כת ראש והוא תבל פני על היהודים כל בין מדינים ומגרה כקטב הזה האיש את מצאנו כי

6 ὃς καὶ τὸ ἱερόν ἐπέειρασεν βεβηλώσαι, ὃν καὶ ἐκρατήσαμεν. {καὶ  
אֲשֶׁר גַּם אֶת-הַמִּקְדָּשׁ נִסָּה לְחַלֵּל אֲשֶׁר גַּם תַּפְשִׁנְהוּ -}

κατὰ τὸν ἡμέτερον νόμον ἠθελήσαμεν κρίνειν};  
לְפִי-הָ-שְׁלֵנוּ תוֹרָה רְצִינוּ לְשַׁפֵּט

תורתנו: פי על לשפטו ונחפץ אותו ונתפש המקדש את לחלל נסה גם והוא

7 {παρελθὼν δὲ Λυσίας, ὁ χιλιαρχος, μετὰ πολλῆς βίας, ἐκ τῶν χειρῶν  
בָּא -} לְוִסְיָאס הַ-הַשָּׂרֵה־הָאֶלֶף עִם רַבָּה חֲמֹס מְ-הַ-יְדִים

ἡμῶν ἀπήγαγε},  
שְׁלֵנוּ לְקַח

מידניו: ויחטפהו כח ברב האלה שר לויסאס עלינו ויבא

8 {κελεύσας τοὺς κατηγοροὺς αὐτοῦ ἔρχεσθαι ἐπὶ σέ}; παρ' οὗ δυνήσῃ  
בְּנָה -אֶת-הָמַאֲשִׁימִים שְׁלוֹ אֲרָחוּ לְבֹא עַל אֶלְיָה מְאֲשֶׁר מְמַנּוּ תוֹכֵל

αὐτὸς, ἀνακρίνας περὶ πάντων τούτων, ἐπιγνῶναι ὧν ἡμεῖς κατηγοροῦμεν  
אֲתָהּ חֹקֵר עַל כָּל אֵלֶּה לְרַעַת אֲשֶׁר אֲנַחְנוּ מְאֲשִׁימִים

αὐτοῦ.  
אותו  
G0846

עליו: טענים אנחנו אשר האלה הדברים כל את מפיהו לדעת תוכל אתו תחקר כי ואתה לפניך יבאו בוא כי שטניו את ויצו

9 συνεπέθεντο δὲ καὶ οἱ Ἰουδαῖοι, φάσκοντες ταῦτα οὕτως ἔχειν.  
הַצְטִיפוּ -} גַּם הָ-יְהוּדָיִם טוֹעֲנִים טָאֻתָא אוּטְוַס עֲחֵיב

הוא: כן כי לאמר דבריו את היהודים וימלאו

10 Ἀπεκρίθη τε ὁ Παῦλος, νεύσαντος αὐτῷ τοῦ ἡγεμόνος, λέγειν, Ἐκ  
 עָנָה גַם -הַ פְּאוּלוֹס כְּשֶׁרָמַז לוֹ -הַ נְצִיב לְדַבֵּר מ-  
[G0611](#) [G5037](#) [G3588](#) [G3972](#) [G3506](#) [G0846](#) [G3588](#) [G2232](#) [G3004](#) [G1537](#)

πολλῶν ἐτῶν, ὄντα σε κριτὴν τῷ ἔθνει τούτῳ, ἐπιστάμενος, εὐθύμως  
 רַבּוֹת שָׁנִים הַיּוֹתֵף אוֹתֵף שׁוֹפֵט ל- עַם הַזֶּה יוֹדֵעַ בְּדַעַת-טוֹבָה  
[G4183](#) [G2094](#) [G1510](#) [G4771](#) [G2923](#) [G3588](#) [G1484](#) [G3778](#) [G1987](#) [G2115](#)

τὰ περὶ ἑμαυτοῦ ἀπολογοῦμαι.  
 אֶת-הַ- עַל עֲצָמִי מִגֵּן  
[G3588](#) [G4012](#) [G1683](#) [G0626](#)

בטוח בלב מצטדק הנני הזה לעם אתה שופט שנים כמה זה כי ידעתי אשר יען ויאמר יען לדבר פולוס אל ההגמון וירמז עניני: על

11 δυναμένου σου ἐπιγνῶναι ὅτι οὐ πλείους εἰσὶν μοι ἡμέραι δώδεκα, ἀφ'  
 יָכַל-אֶתָּה שְׁלֵף לְדַעַת כִּי לֹא יוֹתֵר הֵם לִי יָמִים שְׁנַיִם-עָשָׂר מֵאֶשֶׁר  
[G1410](#) [G4771](#) [G1921](#) [G3754](#) [G3756](#) [G4119](#) [G1510](#) [G1473](#) [G2250](#) [G1427](#) [G0575](#)

ἧς ἀνέβην προσκυνήσων εἰς Ἱερουσαλήμ.  
 אֲשֶׁר אָנֹכִי עָלִיתִי לְהִשְׁתַּחֲוֹת אֶל יְרוּשָׁלַיִם  
[G3739](#) [G0305](#) [G4352](#) [G1519](#) [G2419](#)

להשתחות: ירושלים עלותי מעת יום עשר משנים יותר עברו לא אשר לדעת תוכל אתה

12 καὶ οὔτε ἐν τῷ ἱερῷ εὐρόν με πρὸς τινα διαλεγόμενον, ἢ  
 -וְ לֹא ב- הַ- מִקְדָּשׁ מִצְאוֹ אוֹתִי עִם אִישׁ מִתּוֹכָהּ אִו  
[G2532](#) [G3777](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2411](#) [G2147](#) [G1473](#) [G4314](#) [G5100](#) [G1256](#) [G2228](#)

ἐπίστασιν ποιοῦντα ὄχλου, οὔτε ἐν ταῖς συναγωγαῖς, οὔτε κατὰ τὴν πόλιν.  
 מִסִּית עוֹשֶׂה קְהָל וְלֹא ב- הַ- בְּתִי-כְנֶסֶת וְלֹא ב- הַ- עִיר  
[G1999](#) [G4160](#) [G3793](#) [G3777](#) [G1722](#) [G3588](#) [G4864](#) [G3777](#) [G2596](#) [G3588](#) [G4172](#)

בעיר: ולא הכנסיות בבתי ולא בעם מהומה מעורר או איש עם מתוכה מצאוני במקדש ולא

13 οὐδὲ παραστῆσαι δύνανταί σοι, περὶ ὧν νυνὶ κατηγοροῦσίν μου.  
 וְלֹא לְהַעִיר יְכוּלִים לֵךְ עַל אֲשֶׁר עַתָּה מֵאֲשִׁימִים אוֹתִי  
[G3761](#) [G3936](#) [G1410](#) [G4771](#) [G4012](#) [G3739](#) [G3570](#) [G2723](#) [G1473](#)

אותי: שטנים הם עתה אשר את עלי להוכיח ביכלתם אין גם

14 ὁμολογῶ δὲ τοῦτό σοι, ὅτι κατὰ τὴν Ὁδὸν ἣν λέγουσιν αἴρεσιν,  
 מוֹדָה -וְ זֹאת לֵךְ כִּי לְפִי -הַ- דְּרָךְ אֲשֶׁר אוֹמְרִים כֶּת  
[G3670](#) [G1161](#) [G3778](#) [G4771](#) [G3754](#) [G2596](#) [G3588](#) [G3598](#) [G3739](#) [G3004](#) [G0139](#)

οὕτως λατρεύω τῷ πατρῷ Θεῷ, πιστεύων πᾶσι τοῖς κατὰ τὸν νόμον,  
 כֵּן עוֹבֵד אֶת- אַבּוֹתֵינוּ אֱלֹהִים מֵאֲמִין כָּל- הַ- לְפִי -הַ- תּוֹרָה  
[G3779](#) [G3000](#) [G3588](#) [G3971](#) [G2316](#) [G4100](#) [G3956](#) [G3588](#) [G2596](#) [G3588](#) [G3551](#)

καὶ τοῖς ἐν τοῖς προφήταις, γεγραμμένοις,  
 -וְ -הַ- ב- הַ- נְבִיאִים הַכְּתוּב  
[G2532](#) [G3588](#) [G1722](#) [G3588](#) [G4396](#) [G1125](#)

הכתוב בכל בהאמיני אבותינו אלהי את עבד אני בה כת בשם יקראוה אשר ההיא בדרך כי לפניך אני מודה זאת את אבל ובנביאים: בתורה

15 ἑλπίδα ἔχων εἰς τὸν Θεόν, ἦν καὶ αὐτοὶ οὗτοι προσδέχονται, ἀνάστασιν  
 תקנה יִשְׁלִי אֶל-הַ אֱלֹהִים אֲשֶׁר נָם הֵם אֱלֹהִים מִצְפִּים תְּחַיֶּה  
[G1680](#) [G2192](#) [G1519](#) [G3588](#) [G2316](#) [G3739](#) [G2532](#) [G0846](#) [G3778](#) [G4327](#) [G0386](#)

μέλλειν ἔσσεσθαι, δικαίων τε καὶ ἀδίκων.  
 עֲתִידָה לְהִיֹּת לְדִיקִים נָם וְ-רָשָׁעִים  
[G3195](#) [G1510](#) [G1342](#) [G5037](#) [G2532](#) [G0094](#)

ולרשעים: לצדיקים המתים תחית להיות עתידה כי היא זאת לה יחכו הם גם אשר לאלהים ותקותי

16 ἐν τούτῳ καὶ αὐτὸς ἄσκῳ, ἀπρόσκοπον συνείδησιν ἔχειν πρὸς τὸν Θεόν  
 בְּ-זֹאת נָם אֲנִי מִשְׁתַּדֵּל לְלֹא-מַכְשׁוֹל מִצְפֹּן מִצְפִּים לְהִיֹּת אֶל-הַ אֱלֹהִים  
[G1722](#) [G3778](#) [G2532](#) [G0846](#) [G0778](#) [G0677](#) [G4893](#) [G2192](#) [G4314](#) [G3588](#) [G2316](#)

καὶ τοὺς ἀνθρώπους, διὰ παντός.  
 וְ-הַ תּוֹשְׁבֵי אֲדָמָה כָּל-יְמֵי-יְהוָה  
[G2532](#) [G3588](#) [G0444](#) [G1223](#) [G3956](#)

תמיד: ולאדם לאלהים לב תמים להיות עמלתי גם ובזאת

17 δι' ἐτῶν δὲ πλειόνων, ἔλεημοσύνας ποιήσω εἰς τὸ ἔθνος μου,  
 בְּ-יָמֵי שְׁנַיִם וְ-רַבּוֹת מִרַבּוֹת אֶל-הַ עַם שְׁלִי  
[G1223](#) [G2094](#) [G1161](#) [G4119](#) [G1654](#) [G4160](#) [G1519](#) [G3588](#) [G1484](#) [G1473](#)

παρεγενόμενη, καὶ προσφοράς,  
 בְּאֵתִי וְ-קַרְבָּנוֹת  
[G3854](#) [G2532](#) [G4376](#)

קרוב: ולהקריב לעמי נדבות להביא באתי רבות שנים ומקץ

18 ἐν αἷς εὐρόν με ἠγνισμένον ἐν τῷ ἱερῷ, οὐ μετὰ ὄχλου, οὐδὲ  
 בְּ-אֲשֶׁר מִצְאוֹ אוֹתִי מִטְהַר בְּ-הַ מִקְדָּשׁ לֹא עַם הַמּוֹן וְלֹא  
[G1722](#) [G3739](#) [G2147](#) [G1473](#) [G0048](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2411](#) [G3756](#) [G3326](#) [G3793](#) [G3761](#)

μετὰ θορύβου. τινὲς δὲ ἀπὸ τῆς Ἀσίας Ἰουδαῖοι,  
 עַם מְהוּמָה מִקְצָת וְ-מִ-הַ אֶסְיָה יְהוּדָיִים  
[G3326](#) [G2351](#) [G5101](#) [G1161](#) [G0575](#) [G3588](#) [G0773](#) [G2453](#)

מאסיא: יהודים אנשים מצאוני וכן במהומה ולא עם בהמון לא במקדש מטהר ואהי

19 οὐς ἔδει ἐπὶ σοῦ παρεῖναι καὶ κατηγορεῖν, εἶ τι ἔχοιεν πρὸς  
 אֲשֶׁר צָרִיף עַל אוֹתִי אֲדוֹתִי לְהִיֹּת וְ-לְהָאָשִׁים אִם דְּבַר יִשְׁלָהֶם עַל  
[G3739](#) [G1163](#) [G1909](#) [G4771](#) [G3918](#) [G2532](#) [G2723](#) [G1487](#) [G5100](#) [G2192](#) [G4314](#)

ἐμέ.  
 אוֹתִי  
[G1473](#)

נגדי: דבר להם היה אם בי ולענות לפניך הנה לעמד היה עליהם אשר

20 ἢ αὐτοὶ οὗτοι εἰπάτωσαν, τί εὔρον ἀδίκημα, στάντος μου ἐπὶ τοῦ  
 אוֹ הֵם אֱלֹהִים יֹאמְרוּ מָה מִצְאוֹ עוֹלָה בְּעַמְדִי שְׁלִי עַל-הַ  
[G2228](#) [G0846](#) [G3778](#) [G3004](#) [G5101](#) [G2147](#) [G0092](#) [G2476](#) [G1473](#) [G1909](#) [G3588](#)

συνεδρίου --  
 סְנֵהֲדָרִין  
[G4892](#)

הסנהדרין: לפני בעמדי עול בי מצאו מה המה נא ידברו אלה או

21 ἡ περὶ μιᾶς ταύτης φωνῆς, ἧς ἐκέκραξα ἐν αὐτοῖς ἐστὼς ὅτι: Περὶ  
 או על אחת היאת קול אשר צעקתי ב- תוכם עומד כי על  
[G2228](#) [G4012](#) [G1520](#) [G3778](#) [G5456](#) [G3739](#) [G2896](#) [G1722](#) [G0846](#) [G2476](#) [G3754](#) [G4012](#)

ἀναστάσεως νεκρῶν ἐγὼ κρίνομαι σήμερον ἐφ' ὑμῶν.  
 תחיית מתים אני נשפט היום עלי- כם  
[G0386](#) [G3498](#) [G1473](#) [G2919](#) [G4594](#) [G1909](#) [G4771](#)

לפניכם: היום נדון אני המתים תחית על כי בתוכם בעמדי קראתי אשר ההוא האחד הדבר אם בלתי

22 Ἀνεβάλετο δὲ αὐτοῦς, ὁ Φῆλιξ, ἀκριβέστερον εἰδὼς τὰ περὶ τῆς  
 דחה -י אותם ה- פליקס ביותר-דקדוקי יודע את-ה- על ה-  
[G0306](#) [G1161](#) [G0846](#) [G3588](#) [G5344](#) [G0199](#) [G1492](#) [G3588](#) [G4012](#) [G3588](#)

Ὁδοῦ, εἶπας, Ὅταν Λυσίας ὁ χιλιάρχος καταβῆ, διαγνώσομαι τὰ καθ'  
 דרך אמר כאשר לוסיאס ה- שר-האלף ירד אבדין את-ה- של-  
[G3598](#) [G3004](#) [G3752](#) [G3079](#) [G3588](#) [G5506](#) [G2597](#) [G1231](#) [G3588](#) [G2596](#)

ὑμᾶς,  
 אליכם  
[G4771](#)

אלי ברדת ויאמר הישב לו נודעו הזאת הדרך עניני כי אחרת לעת דינם את ויאחר האלה הדרים את פיליכס כשמע ויהי  
 דברכם: על אשפט האלף שר לוסיאס

23 διαταξάμενος τῷ ἑκατοντάρχη τηρεῖσθαι αὐτὸν, ἔχειν τε ἄνεσιν, καὶ  
 צנה ל- שר-מאה לשמר אותו להיות גם הקלה -י  
[G1299](#) [G3588](#) [G1543](#) [G5083](#) [G0846](#) [G2192](#) [G5037](#) [G0425](#) [G2532](#)

μηδένα κωλύειν τῶν ἰδίων αὐτοῦ ὑπηρετεῖν αὐτῷ.  
 איש למנע של-ה- מידעיו שלו לשרת אותו  
[G3367](#) [G2967](#) [G3588](#) [G2398](#) [G0846](#) [G5256](#) [G0846](#)

אליו: ומבוא אתו משרת ממידעיו איש מנע ולבלתי רוחה לו ולתת במשמר אתו לשום המאה שר את ויצו

24 Μετὰ δὲ ἡμέρας τινὰς, παραγενόμενος ὁ Φῆλιξ σὺν Δρουσίλλῃ, τῇ  
 אחרי -י ימים מקצת בא ה- פליקס עם דרוסילה ה-  
[G3326](#) [G1161](#) [G2250](#) [G5100](#) [G3854](#) [G3588](#) [G5344](#) [G4862](#) [G1409](#) [G3588](#)

ἰδίᾳ γυναικί, οὐσῆ Ἰουδαία, μετεπέμψατο τὸν Παῦλον, καὶ ἤκουσεν αὐτοῦ  
 מידעיו אשתו שיהיה יהודייה שלח את- פאולוס -י שמע שלו  
[G2398](#) [G1135](#) [G1510](#) [G2453](#) [G3343](#) [G3588](#) [G3972](#) [G2532](#) [G0191](#) [G0846](#)

περὶ τῆς εἰς Χριστὸν Ἰησοῦν πίστεως.  
 על ה- אל- משיח ישוע אמונה  
[G4012](#) [G3588](#) [G1519](#) [G5547](#) [G2424](#) [G4102](#)

במשיח: האמונה דבר על אתו וישמע לפולוס לקרא וישלח יהודית והיא דרוסלה אשתו עם פיליכס בא אחדים ימים ואחרי

25 διαλεγόμενου δὲ αὐτοῦ περὶ δικαιοσύνης, καὶ ἐγκρατείας, καὶ τοῦ  
 בדברי -י שלו על צדק -י רסון -י  
[G1256](#) [G1161](#) [G0846](#) [G4012](#) [G1343](#) [G2532](#) [G1466](#) [G2532](#) [G3588](#)

κρίματος; τοῦ μέλλοντος ἔμφοβος γενόμενος, ὁ Φῆλιξ ἀπεκρίθη, Τὸ νῦν  
 משפט ה- עתיד מפחד נהנה ה- פליקס ענה ה- עתה  
[G2917](#) [G3588](#) [G3195](#) [G1719](#) [G1096](#) [G3588](#) [G5344](#) [G0611](#) [G3588](#) [G3568](#)

ἔχον πορεύου; καιρὸν δὲ μεταλάβων, μετακαλέσομαι σε.  
 מספיק לה עת -י מקבל אקרא אותך  
[G2192](#) [G4198](#) [G2540](#) [G1161](#) [G3335](#) [G3333](#) [G4771](#)

לך: לקרא אשוב ולכשאפנה לך זה עתה ויען פיליכס ויחרד לבוא העתיד הרין ועל והפרישות הצדק על כדברו ויהי

26 ἄμα καὶ, ἐλπίζων ὅτι χρήματα δοθήσεται αὐτῷ ὑπὸ τοῦ Παύλου, διὸ  
 בְּעַתָּה גַם מְקוּמָה כִּי קָסַף יִנָּתֵן לוֹ עַל-יְדֵי הָ-פְּאוּלוֹס עַל-כֵּן  
[G0260](#) [G2532](#) [G1679](#) [G3754](#) [G5536](#) [G1325](#) [G0846](#) [G5259](#) [G3588](#) [G3972](#) [G1352](#)

καὶ πυκνότερον αὐτὸν μεταπεμπόμενος, ὡμίλει αὐτῷ.  
 גַּם לְעִתִּים-תְּכּוּפוֹת אוֹתוֹ שׁוֹלַח שִׁיחַ עִמוֹ  
[G2532](#) [G4437](#) [G0846](#) [G3343](#) [G3656](#) [G0846](#)

עמו: וידבר הרבה פעמים לו קרא זה ובעבור יתירוהו למען שחד לו יתן פולוס כי מקוה והוא

27 Διετίās δὲ πληρωθείσης, ἔλαβεν διάδοχον ὁ Φῆλιξ, Πόρκιον Φῆστον;  
 שְׁנַתִּים -וְ- נִמְלֵא נִמְלֵא קָבַל מִמֶּלֶא הָ-פְּלִיֶקְס פּוֹרְקִיּוֹס פְּסֶטוֹס  
[G1333](#) [G1161](#) [G4137](#) [G2983](#) [G1240](#) [G3588](#) [G5344](#) [G4201](#) [G5347](#)

θέλων τε χάριτα καταθέσθαι τοῖς Ἰουδαίοις, ὁ Φῆλιξ κατέλιπε τὸν  
 רוֹצֵה גַם חֶן לְשִׁים לְ-יְהוּדִים הָ-פְּלִיֶקְס הִשְׁאִיר הַשְׂאִיר אֶת-  
[G2309](#) [G5037](#) [G5485](#) [G2698](#) [G3588](#) [G2453](#) [G3588](#) [G5344](#) [G2641](#) [G3588](#)

Παῦλον δεδεμένον.  
 פְּאוּלוֹס אָסוּר  
[G3972](#) [G1210](#)

בבית חבוש פולוס את ויעזב היהודים אל להתרצות חפץ ופיליכס פיליכס תחת פסטוס פרקיוס ויקם ימים שנתים מקץ ויהי האסורים: